

Hungarian TransAtlantic Shipping LLC.

Eva Portik
Seal/Ocean Cargo (LCL, FCL, Consolidation)
+1 973.873.1301
+1 973.679.4786
Fax: +1 201.549.0250

info@transatlanticshipping.eu
www.transatlanticshipping.eu

494 Riverview Dr
Totowa, NJ 07512

SINCE 1932

TURUL
BOOK BINDERY
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping

60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885

MARGIT P. RAHILL
www.thebookbindery.com

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME

1313 Van Houten Avenue
Clifton, NJ 07013

515 Lexington Avenue
Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000
Fax 973 779-3749
Email: tim@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022

Phone 973 777-4332
Fax 973 772-0108
Email: tjb@bizub.com
Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332 Fax: (973) 778-4263
Fr. Cell: 973-337-3658
Web: www.ststephenspassaic.com
Email: stephenspassaic@freemail.hu
Fr. László Vas Administrator
Trustee: Harold Sylvester, John Staudinger
Parish council president: Dezső Bálint
Secretary: Helen Tomaskovic



Merrill Lynch Wealth Management
Bank of America Corporation

Dan Csuma
Financial Advisor

CD's, Retirement, Fixed Income, Investments. Cell 201 679 1704

NJ: 201-680-0000
1700 Route 28 North, Suite 300
Wayne, NJ 07470
dan.csuma@ml.com
Tel: 973.305.3863 • 877.283.0255 • Fax: 973.718.3144

*Drága fiam, Pethő István,
valamint a
László, Pethő és Kanócz
család halottainak emlékére*

**Staudinger
és
Helyes család emlékére**

**George Mattyasovszky
from
Wife and family**

*In memory of
Koczan Ferenc
from the
Family*

HIGH POINT GARAGE DOORS
"QUALITY SERVICE YOU CAN AFFORD"

Zsolt Mohnansky
OWNER

5 Chubby Lane
Montague, NJ 07827
(201) 394-4334

THIRD SUNDAY OF EASTER—HÚSVÉT 3. VASÁRNAPJA
BULLETIN 15/2016 APRIL 10, 2016 55 ATTENDED MASS

BUY or SELL
AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner
NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
call Agnes 571 217 2978

*Drága Jó
Fiunk, Dezsőke!*

Soha el nem múló szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élsz:
*Apa—Anyá—
Lacika*

**SKODA LÁSZLÓ
ALWAYS IN OUR HEARTS
WIFE ZSUZA
SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER**

**IN MEMORY OF
MY FATHER JOHN RINKO
ANNA RINKO MY MOTHER
AND JOSEPH RINKO
MY BROTHER
BY STEPHEN RINKO**

**WHEELCHAIRS
WALKERS,
AMBULATORY AIDS,
ELECTRIC MOBILITY
CHAIRS, ELECTRIC
RECLINE & LIFT CHAIRS,
INCONTINENCE
SUPPLIES CUSHIONS,**

201-796-3121
FAX 201-796-1551
www.rinko.com

RINKO ORTHOPEDIC INC.
ESTABLISHED 1957
Prosthetics • Orthotics • DME

STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
VINCENT DECATALDO, L.P.O.
DUANE MORRIS, L.P.O.

25-09 BROADWAY
FAIR LAWN, N.J. 07410

M/Day	Time	Requested by:	
Sat.	04:30PM	People of the Parish	
Sun. April 10, 2016	09:00AM	Alice Shortman Mittie Stefanacci	Family Loving Family
Sunday	11:00AM	Margit Neri Ilona Lendvai-Lintner	Peter Csepes Lendvai-Lintner Family
Mon.	08:30AM		
Tues.	06:30PM		
Wed.	06:30PM		
Thurs.	06:30PM		
Fri.	06:30PM		
Sat.	04:30PM	People of the Parish	
Sun. Apr. 17, 2016	10:00AM	Celebration of Confirmation	

HÁZI KÉSZITESŰ TARTÓSÍTÓSZEREK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ MEGRENDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magyarországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétvégeken és a nyári szünetben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.

**ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK
SUNDAY: 09:00 AM JOHN BUKLAD
11:00 AM KOVÁCS SEBASTIAN, HARANGOZÓ LACIKA
FELOLVASÓK: SZABÓ ZSUZSA, HARANGOZO CECILIA
HYMNS: SONG #530, PG. 517; #518, PG. 508; #520, PG. 514; #529, PG. 516.**

THIRD SUNDAY OF EASTER. JESUS APPEARS TO SEVEN OF HIS DISCIPLES, AMONG THEM PETER WHO PROCLAIMS HIS UNFAILING LOVE FOR THE LORD. JESUS COMMISSIONS HIM TO FEED THE SHEEP. LATER, IN THE FACE OF PERSECUTION, PETER AND THE APOSTLES PROCLAIM THE NAME OF JESUS, THE LAMB WHO WAS SLAIN AND WHO RESCUES US FROM DEATH.

A FAMILY PERSPECTIVE by BUD OZAR. JESUS INVITED THE DISCIPLES TO "COME AND HAVE BREAKFAST." AT THIS BEACH BREAKFAST AND THE LAST SUPPER JESUS TEACHES US MEALS SHOULD BE MORE THAN EATING. FAMILY MEALS ARE OPPORTUNITIES TO SHARE PRAYER, LISTEN TO EACH OTHER'S STORIES, UNDERSTAND AND SUPPORT ONE ANOTHER.

OUR NEXT PARISH COUNCIL MEETING WILL BE ON TUESDAY, APRIL 12TH AT 7:30 PM.

NEXT SUNDAY, APRIL 17TH, WE WILL HAVE ONE MASS AT 10:00AM, AT WHICH TIME WE WILL HAVE CONFIRMATION WITH THE MOST REV. FERENC CSERHATI, AUXILIARY BISHOP OF ESZTERGOM-BUDAPEST, FOLLOWING THE CONFIRMATION WE WILL HAVE A LUNCHEON AND RECEPTION. ALL ARE INVITED.

NEXT WEEK'S COLLECTION FOR THE CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT (CCHD) NEEDS YOUR HELP. CCHD WAS FOUNDED TO BREAK THE CYCLE OF POVERTY IN THE UNITED STATES BY FUNDING ORGANIZATIONS THAT HELP INDIVIDUALS HELP THEMSELVES. WITH A TRADITION OF IMPROVING EDUCATION, HOUSING SITUATIONS, AND COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT, CCHD CONTINUES TO MAKE A POSITIVE IMPACT IN COMMUNITIES NATIONWIDE. YOUR CONTRIBUTION WILL DEFEND HUMAN DIGNITY AND REACH OUT TO THOSE LIVING ON THE MARGINS. PLEASE GIVE TO THE CCHD COLLECTION.

WHEN A MEMBER OF YOUR FAMILY IS ILL OR CONFINED TO THE HOUSE AND UNABLE TO COME TO CHURCH, PLEASE CONTACT THE RECTORY AND ARRANGEMENTS CAN BE MADE FOR COMMUNION TO BE BROUGHT TO YOUR HOME.

ON MAY 13-15, 2016, MARY HELP OF CHRISTIANS ACADEMY IN NORTH HALEDON WILL BE CELEBRATING THEIR 75TH ANNIVERSARY WITH A HOMECOMING REUNION OF ALL ITS ALUMNAE. FOR MORE INFO., PLEASE CONTACT US AT 973-904-0102.

Mise szándékokat kérhetnek hétköznapra és vasárnapra is.

Egyházközségi Tanács gyűlése április 12.

Hittanórát vasárnaponként 10 órától a két Szentmise közt tartunk.

Hirdetőink figyelmébe! 2016-ra is 100 dollárt kérünk és így egész évben rendezve lesz a hirdetés ára. Hirdetéseikkel újságunk kiadását támogathatják! Támogassuk hirdetőinket! Vegyük igénybe szolgáltatásaikat!

Szentgyónással és betegek kenetéért bármikor keressenek. Nincs alkalmatlan időpont. Hétköznapra is lehet akár telefonon is egyeztetni időpontot.

Szeretettel hívjuk egyházunk tagjait, családjukat és barátait a bérmálási szentmisére, melyet Ft. Cserhāti Ferenc a külföldi magyarok lelkipásztori ellátásával megbízott Esztergom- Budapest Főegyházmege segédpüspöke mutat be 2016 április 17-én délelőtt 10 órakor. A szentmise után ünnepi ebéd az Erzsébet-Katalin teremben, ahol találkozhatnak személyesen is a püspök úrral. Kérem időben jelentkezzenek!

Szentgyónással és betegek kenetéért bármikor keressenek. Nincs alkalmatlan időpont. Hétköznapra is lehet akár telefonon is egyeztetni időpontot.

„Szeretsz-e jobban ezeknél?”

Emlékeztek, ahogy Péter, az apostolok feje, Krisztus kinszenvedésén összezavarult. Magától zavarult, Krisztustól megújult. Volt előbb merész magabízó, lett aztán riadt megtagadó. -- És most? Hallátok az Úr kérdését: „Simon János fia, szeretsz-e engem?” És ő felel: „Igen Uram, Te tudod, (jól tudod, mégis) szeretlek!” És újra meg újra kérdi, s a szeretet-válaszra, hogy a nyáját rábizza -- „Szeretlek!” -- mondod: „Hát akkor legeltesd juhaim, legeltesd báránykáimat!” Az egy Péterben jelződik minden pásztorok egysége, de a jó pásztoroké, kik tudják Krisztusnak nevelni Krisztus juhait, nem pedig önmaguknak! -- Mikor azt mondta: „Életemet adom Érted!” -- elbizta magát jövő erejében. Mert mindenki tudja, milyen ő, mikor szól, de milyen lesz majd a jövőben, ki tudja magáról előre? Most már bizony nem mer teljes választ adni az Úr kérdésére! Aki nem csak azt kérdi: szereti-e, de hogy „jobban mindezeknél?” Krisztus a többiről is kérdi, ő nem tud mást rebegni, csak: „Szeretlek”. Nem meri hozzátenni: „Jobban ezeknél... bárkinél...” Óh nem akart újra hazugságba esni! Elég volt a maga szívéről tanúskodnia, nem mer más szíveknek bírója lenni. -- Péter most igaz, de vajon vele szemben Krisztus is az? Mikor úgy akarta az Úr, magára hagyta Pétert, és Péter akkor csak embernek bizonyult. S most, mikor úgy tetszett az Úrnak, betöltte Pétert, és Péter igazzá lett. A Szikla tette Pétert igazzá. Mert „Krisztus volt a Szikla” (1Kor 10,4), ki igaz sziklává tette őt is. Előre jelenté most halálát. „Mikor ifjabb voltál, fölővezkedtél, kedvedre jártál. Ha majd elér a vénség, más övez föl téged, s odavisz, ahová nem akarsz.” Ezt pedig mondá, jelezve, mily halállal dicsőíti meg őt Isten. Vagyis, Krisztusért kereszthalál vár reá. Mert ez az, hogy „Kiterjeszted a kezeid!” Hol van már az a megtagadó? S ekkor is mondja: „Kövess, te kövess engem.” Nem ahogy rég mindegyik tanítványnak: a tanításba; hanem most: a „megdicsőülésbe”. Vajon Krisztust tagadva, akkor a haláltól riadozott? Félt úgy szenvedni, ahogy Krisztus szenvedett... De most már nincs oka félni: látja Krisztust, a föltámadván élet, akit látott volt halva a Fán függőt... A föltámadott elsöpörte a halál félelmét, s joggal kérdezte Péter szerelmét. Háromszor tagadott a gyáva ijedett, háromszor vallott most hűséges szeretet. A hármastagadás: igazság-elhagyás. A hármastagadás: szeretet-vallomás. (Sz Ágoston: 147. beszéd)